

Un hommage au féminin

Danielle Zana

Number 25, January–February 1983

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/44143ac>

[See table of contents](#)

Publisher(s)

Les Éditions l'Interligne

ISSN

0227-227X (print)

1923-2381 (digital)

[Explore this journal](#)

Cite this review

Zana, D. (1983). Review of [Un hommage au féminin]. *Liaison*, (25), 33–34.

• ADI au Théâtre d'la Vieille 17

Quoiqu'a dit? A dit rin

par Sophie Bernard

Adi, création de Odette Gagnon. Production du Théâtre d'la Vieille 17; mise en scène Claude Lapointe, avec Vivianne Rochon. Décors de Roy Robitscheck, régie de Roch Castonguay, musique de Jacques de Bellefeuille.

Un "one woman show" de 45 minutes qui ne dit pas grand chose, c'est dur à supporter. Le public des "théâtreux" n'est pas assez exigeant. Soyons réalistes, pendant 45 minutes, on écoute un texte, dont l'idée, quoique dépassée, n'est pas mauvaise, mais qu'Odette Gagnon a raté en pratique.

Adi (Vivianne Rochon) est une femme qui décide de sortir de chez elle et de parler pour la première fois. Elle nous parle de sa vie quotidienne, du fond de sa pensée (pas très profonde), des traîneries, des chicanes, de ses points de repère, du doute, de la clôture (elle qui voulait un chemin devant la maison), de tout, mais de pas grand chose. Adi, c'est une femme qui se cherche.

Le texte est plat, répétitif, l'idée même, un peu absurde. On nous présente une femme qui n'est jamais sortie de chez-elle. L'auteur paraît oublier que notre situation a changé; certes nous sommes encore opprimées, mais de là à dire que nous sommes soit fille, soit mère et que nous ne parlons jamais, il y a une marge. S'il y a bien une chose que nous faisons, c'est parler.

Heureusement qu'il y avait la comédienne, Vivianne Rochon. Elle est superbe, assurée, imposante. Le personnage prend vie, le texte est dit avec intelligence. Vivianne réussit à nous garder avec elle, malgré le texte.

La mise en scène de Claude Lapointe est simple, sans grand éclat, elle s'ajuste comme un gant au personnage. La technique (son, lumière, décor) n'est pas mauvaise, pas non plus extraordinairement bonne.

En fin de compte, la comédienne est le seul élément à retenir. Mais c'est dire que le spectacle est incomplet, que toutes les cartes n'ont pas été jouées, car il ne faut pas seulement une bonne comédienne pour faire un bon spectacle.

En sortant de la salle, un poème de Jean Tardieu m'est venu à l'idée, poème qui, à lui seul, fait toute la critique du texte:

Quoi qu'a dit?

- *A dit rin.*

Quoi qu'a fait?

- *A fait rin.*

Quoi qu'a pense?

- *A pense à rin.*

Pourquoi qu'a dit rin?

Pourquoi qu'a fait rin?

Pourquoi qu'a pense à rin?

- *A xiste pas. ★*

• La contre-nature de Chryssippe Tanguay, écologiste

Un hommage au féminin

par Danielle Zana

La Contre-nature de Chryssippe Tanguay, écologiste, création de Michel-Marc Bouchard. Production du Théâtre-atelier du Centre national des arts; mise en scène de Yves Desgagnés, avec Anne-Marie Cadieux, Patrice Coquereau et Paul Latreille. Décors de Normand Thériault.

"La Contre Nature de Chryssippe Tanguay, écologiste" de Michel-Marc Bouchard présenté à l'Atelier du C.N.A. en octobre dernier propose une vision complexe du monde. D'où la difficulté de la décrypter parce qu'elle se joue dans l'enchevêtrement perpétuel de l'imaginaire et du réel, dans l'ambiguïté des êtres, des choses et du monde. Ce conflit entre l'imaginaire et le réel renvoie plus précisément au caractère double du théâtre où la magie, le mystère, le rêve, mais aussi l'artifice, le masque, la convention ne cessent de dialoguer avec le vécu, les sentiments et passions qui habitent des êtres de chair rassemblés dans un espace-temps délimité. Mais au-delà des spéculations multiples que permet le texte riche et dense de Michel-Marc Bouchard, il me semble intéressant de centrer la réflexion sur la mise en relation de ces deux couples antagonistes: masculin-féminin d'une part, imaginaire-réel d'autre part.

En effet, comment ne pas voir que l'univers clos dans lequel s'enferment Chryssippe (Paul Latreille) et Laïos (Patrice Coquereau) est un univers de fantasmes sans lesquels ces deux êtres n'existent pas. C'est le fantasme, c'est le besoin de créer leur propre théâtre qui donne sens à leur existence. Certes, l'amour qu'ils éprouvent l'un pour l'autre est authentique. Mais le besoin incessant de jouer, de s'inventer un monde totalement coupé de la réalité concrète, palpable, vivante témoigne d'une obsession maldive, d'une incapacité à assurer le réel. Chryssippe ne cesse de fantasmer.

Petit journaliste de météo, il se prend pour le météorologue du monde, ordonne celui-ci selon sa volonté, fait la pluie et le beau temps et lorsque le jeu s'arrête, lorsque la vie réelle l'assaille, il la fuit en se cachant dans son placard, lequel n'est autre que la métaphore de son espace intérieur clos sur lui-même. Et comme dans le schéma traditionnel du couple, Chryssippe fait la loi et Laïos s'exécute, se plie aux exigences fantasmagiques de son amant... Seulement voilà, adopter un enfant, c'est un acte concret, un acte qui doit répondre aux lois et codes dictés par la société. Les lois n'ont que faire des fantasmes... Il leur faut établir de façon précise dans quelle mesure le couple est à même de prendre en charge l'éducation d'un enfant, de veiller à son équilibre psycho-affectif, à son épanouissement. Cette réalité, par l'intermédiaire de Diane (Anne-Marie Cadieux), la travailleuse sociale, fait irruption dans le petit monde de Chryssippe et de Laïos. Dissimulée derrière le masque de la bonne, Diane fait son enquête. Elle ne perd jamais le lien qui la relie au monde. Si elle se prête aux caprices débiles de Chryssippe, parce que cela fait partie de son contrat en tant que bonne, à aucun moment elle n'embarque dans le psychodrame que se jouent les deux amants.

Certes, elle éprouve des sentiments pour Laïos, elle ne cache pas son plaisir à jouer avec lui en l'absence de Chryssippe - et ici le jeu a un autre sens - mais elle reste toujours lucide, pleine de bons sens, branchée sur des forces positives, celles de la vie, de l'amour, de l'humour. Faut-il ne voir en Diane que les personnages de femmes qui ont joué un rôle plus ou moins répressif dans la vie des deux hommes - leurs mères, leurs femmes, la religieuse de l'école de réforme - ou bien regarder le personnage de l'agent d'adoption dans ce qu'il a de profondément positif, sain et vigoureux? À ce titre, Diane s'affirme comme une femme forte, consciente, lucide. Elle affronte le monde avec courage, mais aussi avec humour. Elle n'a nullement besoin d'un théâtre de pacotille, d'un imaginaire tourmenté pour exister. Son identité n'est pas tributaire du fantasme. Elle est solidement ancrée dans le réel et ce, aux niveaux social, psychologique, affectif et sexuel. Loin d'être manipulée par Chryssippe et Laïos, c'est elle qui orchestre d'un bout à l'autre leur psychothérapie, et ce faisant, assume une fonction libératrice dans la vie de ces deux êtres en proie à la névrose perpétuelle.

Comment ne pas voir en Diane le profil des nouvelles générations de femmes, libres, autonomes, qui n'ont pas peur de faire face à leur existence dans ce que la liberté peut avoir de merveilleux et de douloureux à la fois. Il ne faut toutefois pas réduire l'analyse à une conjoncture historique au sein de laquelle de nouvelles identités jusqu'alors minoritaires - homosexuels, femmes émancipées - tentent d'émerger au niveau social.

"La contre nature de Chryssippe Tanguay, écologiste" touche à mon sens un problème plus vaste et plus profond. Elle renvoie à des archétypes essentiels, premiers, le masculin et le

féminin et leur perception respective du monde. Ce besoin obsessionnel de se créer un univers peuplé de fantasmes n'est-il pas constitutif d'un masculin que la culture a fabriqué? Petits chefs, petits héros, démiurges, génies créateurs, mégalomanes, despotes, tous plus ou moins atteints de schizophrénie... L'insécurité pathologique dont souffrent les hommes au niveau affectif les a sans doute conduits tout au long de l'Histoire à s'inventer des histoires. Pour la plupart d'entre eux, ces histoires sont demeurées prisonnières de leur imaginaire. D'autres, une minorité ont pu réaliser leurs fantasmes les plus fous, aux niveaux politique, économique, artistique... Dans l'un et l'autre cas, le fantasme s'est emparé d'eux les empêchant bien souvent de vivre la réalité simple mais complexe de l'amour, celle qui signifie échange, partage, celle où le moi ne peut s'authentifier que lorsqu'il sait écouter, donner, recevoir. Les femmes, pour leur part, n'ont été que "les badauds de l'Histoire". Ce qui a fait leur faiblesse a fait leur force. Elles n'ont guère besoin de travestir le réel, de le parer de mille artifices pour atteindre l'authenticité des relations humaines. Elles ont une prise directe sur lui par la communication avec le sensible, par l'intelligence du coeur. Dans les profondeurs de ce psychodrame où se joue la vie de deux hommes et d'une femme, c'est entre autres ce que Michel-Marc Bouchard nous dit. Et si le drame ne bascule pas dans la folie noire, meurtrière, comme certains l'auraient souhaité, c'est précisément parce que le féminin est porteur d'une puissance de vie qui vient à bout des forces morbides. Ce féminin habite Chryssippe et Laïos mais il ne peut s'épanouir tant que les apparences, les faux semblants peuplent leur univers malade. Et qui d'autre que Diane, la travailleuse sociale, la mère mais aussi et surtout la Femme permet cette libération?★

**Le Centre national des Arts présente
une production du Festival franco-ontarien**

une
histoire
épique...

LÂCHE PAS

un
show
rock...

FALGARDERAI

le samedi 8 janvier 1983

L'événement de 1983

à l'Opéra 8\$ 10\$ 12\$ Teleticket 237-4400